

## Ласкаво просимо!

Взяти участь у нашому проєкті можуть сім'ї з дітьми дошкільного віку. Взяти участь можуть також і майбутні батьки. Проєкт називається: «Сімейне виховання та підготовка кваліфікованих кадрів у Шверіні» або скорочено: «FaVi».

У нас ви дізнаєтеся про можливості ранньої освіти. Ви дізнаєтеся, як знайти місце в дитячому садку для своєї дитини. Ви дізнаєтеся, що потрібно для зарахування. Ви також дізнаєтеся дещо про здоров'я, культуру й інші теми.

Ваша дитина може гратися й навчатися разом з іншими дітьми.

Дізнайтеся разом, як виглядає день у дитячому садку.



«Присъднуйтеся до нас і дізнайтеся, чому рання освіта важлива для вашої дитини!»



**Familien- und  
Fachkräftebildung  
in Schwerin**

### Impressum:

Landeshauptstadt Schwerin  
Der Oberbürgermeister

Am Packhof 2-6  
19053 Schwerin  
Telefon: 0385 545-0  
Telefax: 0385 545-1019  
E-Mail: [info@schwerin.de](mailto:info@schwerin.de)  
Internet: [www.schwerin.de](http://www.schwerin.de)

### Kontakt:

Dezernat für Jugend,  
Soziales und Gesundheit  
Fachstelle Chancengleichheit  
„Familien- und Fachkräftebildung  
in Schwerin (FaBi)“

E-Mail: [integration@schwerin.de](mailto:integration@schwerin.de)



Finanziert von der  
Europäischen Union



# Сімейне виховання та підготовка кваліфікованих кадрів у Шверіні

Сімейне виховання



український  
—  
Ukrainisch

## Сімейне виховання

### Що?

Ми піклуватимемося про вас протягом кількох тижнів. Ми відповімо на запитання про ранню освіту, дитячі садки, денний догляд, зарахування тощо. Ви зможете на власні очі побачити, як виглядатиме щоденність у дитячому садку для вашої дитини. Ваші діти зможуть гратися й навчатися.

### Хто?

Батьки з дітьми від 2 до 6/7 років (діти, які ще не ходять до школи). Молодші брати й сестри можуть прийти разом.

### Коли?

Щовівторка, щосереда й щочетверга з 08:30 до 12:30

### Де?

Місце зустрічі в районі Krebsförden (Stadtteiltreff)  
Johannes-Gillhoff-Straße 10, 19061 Schwerin  
Кількість місць обмежено.

Якщо ви зацікавлені, приходьте до батьківського кафе або зв'яжіться з нами:

Телефон: +49 1573 697 12 56

Електронна пошта: FaBi2@caritas-im-norden.de

## Група «Батьки та діти»

### Що?

Щотижня ми опрацюватимемо з вами й вашими дітьми нову тему, наприклад освіту, здоров'я або ваші улюблені теми.

### Хто?

Батьки з дітьми до 6/7 років (діти, які ще не ходять до школи).

### Коли?

Щопонеділка з 09:00 до 12:00

### Де?

Mama Chocolate  
Friedrichstraße 3, 19055 Schwerin

Просто завітайте до нас! Або попередньо зареєструйтеся тут:

Телефон: +49 1573 697 12 56

Електронна пошта: FaBi2@caritas-im-norden.de

## Батьківське кафе

### Що?

Ми відповімо на запитання про ранню освіту, дитячі садки, денний догляд, зарахування тощо.

Ви зможете поспілкуватися один з одним та обмінятися інформацією.

Ваші діти зможуть погратися.

### Хто?

Батьки з дітьми до 6/7 років (діти, які ще не ходять до школи) та майбутні батьки.

### Коли?

Щопонеділка з 12:00 до 14:30

### Де?

Mama Chocolate  
Friedrichstraße 3, 19055 Schwerin

Просто завітайте до нас! Або попередньо зареєструйтеся тут:

Телефон: +49 1573 697 12 56

Електронна пошта: FaBi2@caritas-im-norden.de